
 Sistema ombreggiante a vela motorizzato, completo di struttura a 4 alberi portanti (acciaio inox 316, Alluminio verniciato, legno lamellare), tensionamento con funi in acciaio inox aisi 316, tessuto a scelta (Dacron laminato, Suncontrol, Tempotest Star Tempotest Star Light) avvolto su boma centrale in alluminio anodizzato.

Resistenza al vento garantita fino alla classe 2 secondo la UNI EN 13561.

Struttura non adatta alla tenuta all'acqua e al carico di neve.

La formazione di condensa sul telo non è da considerarsi difetto, si tratta di un fenomeno naturale.

- A Telo
- B Boma
- C Albero porta motore
- D Albero porta boma con cricco
- E Albero rinvio
- F Albero porta boma folle
- G Copripiedino (optional)


 Motorized sun protection sail system, made of 4 bearing masts (316 stainless steel; painted aluminium; lamellar wood), tightened by 316 stainless steel cables, preferred fabric (rolled Dacron, Suncontrol, Tempotest Star Tempotest Star Light) enrolled on a central anodized aluminium boom.

Guaranteed wind resistance up to class 2 according to UNI EN 13561.

Structure not suitable for holding water and snow loads.

The development of condensation on the fabric is natural and not to be considered as a defect.

- A Fabric
- B Boom
- C Drive shaft
- D Shaft boom with "ratchet"
- E Countershaft
- F Free boom shaft
- G foot coverlet (optional)


 Motorisiertes Sonnensegelsystem, besteht aus 4 Tragstützen (Edelstahl 316, lackiertes Aluminium, Lamellenholz), Spannungssystem durch Edelstahlseilen AISI 316, Tücher nach Wahl erhältlich (Dacronlaminat, Suncontrol, Tempotest Star Tempotest Star Light), auf eine mittlere Tuchwelle aus eloxierten Aluminium Gerollt.

Windbeständigkeit: Nach UNI EN 13561 bis Klasse 2 garantiert.

Zum Halten von Wasser und Schneelast nicht geeignete Struktur.

Die Entwicklung von Kondensation auf den Stoff ist nicht ein Defekt, sondern ist natürlich.

- A Tuch
- B Tuchwelle
- C Stütze mit Motor
- D Tuchwellen Trägerstütze mit Heber
- E Vorgegelestütze
- F Tuchwellen Trägerstütze
- G Bodenbefestigungsdeckel (Optional)


 Système de voile d'ombrage motorisée, intégrant 4 mats portant 5accier Inox 316, aluminium Thermolaqué, bois lamelle), tension par câble en acier Aisi 316, tissu au choix (Dacron laminé, Sunavectrol microperforée, tempotest star Tempotest Star Light) enrôlé sur un bome central en aluminium anodisé.

Résistance au vent garantie jusqu'à la classe 2 selon la norme UNI 13561.

Structure non étanche à l'eau et non adaptée au poids de la neige.

Le développement de condensation sur le tissu n'est pas considéré un défaut, c'est un phénomène naturel.

- A Toile
- B Bome
- C Mat porte moteur
- D Mat porte bome avec cric
- E Mat renvoie
- F Mat porte bome libre
- G Cache pied (optional)

 Sistema de protección solar a vela motorizado, con estructura completa con 4 columnas (acero inox 316, Aluminio lacado, madera laminar), tensionamiento con cables de acero inox aisi 316, tejido a escoger (Dacron laminado, Suncontrol, Tempotest Star Tempotest Star Light) enrollado sobre un eje central de aluminio anodizado.

Resistencia al viento garantizada hasta la clase 2 según la UNI EN 13561.

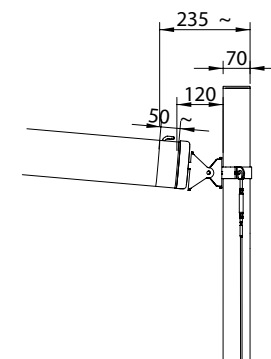
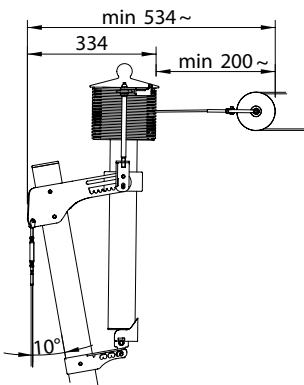
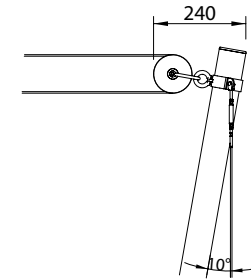
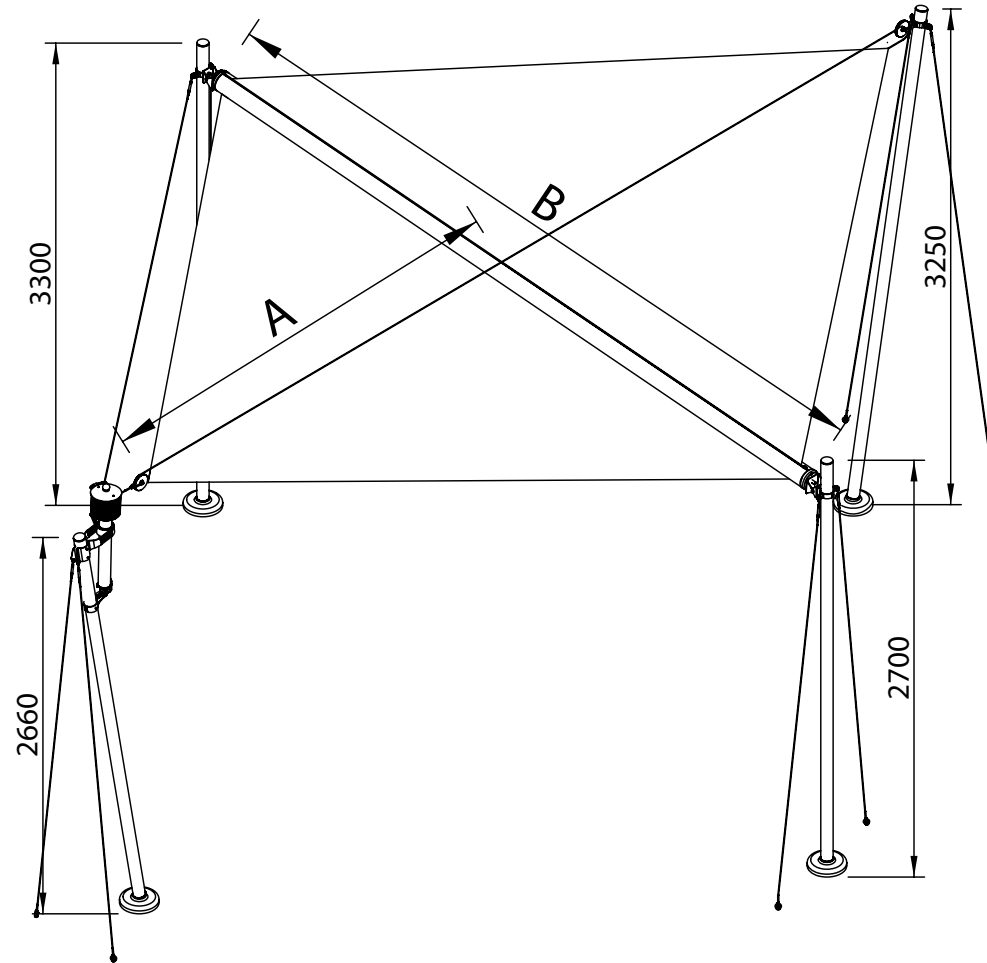
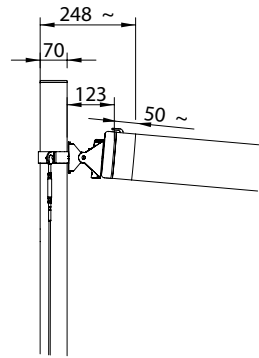
Estructura inadecuada para soportar el agua y el peso de la nieve.

La formación de agua de condensación no es un defecto sino un fenómeno natural.

- A Tela
- B Eje
- C Columna porta motor
- D Columna porta eje cric
- E Columna reenvio
- F Columna porta eje loco
- G Cubrepies (opcional)



Schema tecnico generale/General technical plan/Allgemein - technisches Schema/Plan technique général/Dibujo tecnico general



A = Apertura / Opening / Öffnung / Ouverture / Apertura
 B = Boma / Boom / Tuchwelle / Bome / Eje